



ESPECIES TROPICALES • PRODUCTOS MADERABLES



RESERVA DE LA BIOSFERA MAYA

CATALOGO DE PRODUCTOS • GUATEMALA 2008



QUIENES SOMOS

La Empresa Comunitaria de Servicios del Bosque S.A. – FORESCOM- fue fundada el 12 de agosto de 2003, como resultado de un prolongado proceso de gestión desarrollado por las concesiones forestales del Petén.

FORESCOM está constituida por once organizaciones comunitarias concesionarias, establecida en el marco de la política gubernamental de manejo sostenible de la Reserva de Biosfera Maya. Su principal objetivo es el de promover y buscar mejores oportunidades de mercado agregando valor a los productos maderables y no maderables provenientes de las concesiones forestales.

FORESCOM se ha enfocado fuertemente en el desarrollo de estrategias de industrialización y comercialización de especies tropicales menos conocidas tales como: Pucté, Santa María, Manchiche y Danto.

NUESTRA MISION

Ofrecer productos y servicios técnicos, financieros y de comercialización, bajo estándares globales de calidad y competitividad, garantizando la sostenibilidad de los recursos naturales manejados por las comunidades de la Reserva de la Biosfera Maya

NUESTRA VISION

El año 2009, FORESCOM será una empresa líder, unificadora del proceso forestal concesionario de la RBM, económicamente solvente y con capacidad para satisfacer la demanda de diversos servicios especializados asociados con el manejo de los recursos naturales.

QUE HACEMOS

Somos una empresa que ofrece una mezcla de productos que van desde la asesoría en Regencia y Certificación Forestal, pasando por la industrialización y comercialización de productos maderables y no maderables de las concesiones forestales de la Reserva de la Biósfera Maya, hasta la prestación de servicios de maquinaria pesada y alquiler de vehículos. Nuestro principal compromiso es la satisfacción de nuestros clientes a través de ofrecer productos y servicios de calidad.

ABOUT US

On August 12, 2003 Empresa Comunitaria Servicios del Bosque S. A. - FORESCOM – a community company, was founded as a result of a prolonged management process developed by the Peten's forest concessions.

FORESCOM is constituted by eleven communal concessionary organizations established in the governmental policy frame of sustainable handling of the Mayan Biosphere Reserve. Its main objective is to promote and search for better market opportunities, adding value to the timber-yielding and non timber-yielding products, originating from the forest concessions.

FORESCOM has focused on the development of industrialization and commercialization strategies of less-known tropical species like: Pucté, Santa María, Manchiche and Danto.

OUR MISSION

To offer technical, financial and commercialization services and products, under global quality standards and competitiveness, guaranteeing the sustainability of the natural resources managed by the Mayan Biosphere Reserve communities.

OUR VISION

During the year 2009, FORESCOM will become a leader company, unifier of the Mayan Biosphere Reserve forest concessionary process, financially solvent and with the capacity to fulfill the demand of different specialized services associated with the handling of natural resources.

WHAT WE DO

We are a company that offers a mix of products that go from the expert advice in Regency and Forest Certification, industrialization and commercialization of timber-yielding and non timber-yielding products of the Mayan Biosphere Reserve forest concessions, provision services of heavy machinery and car rental.

Our main commitment is our customer's satisfaction through products and quality services offering.



Nuestros Servicios Industriales

- Secado de madera al horno
- Moldurado
- Dimensionado
- Cepillado
- Despuntado
- Afilado de Sierras Planas y Circulares
- Elaboración de Perfiles de Cuchillas

Our Industrial Services

- Drying (kiln dried)
- Molding
- Dimensioning
- Planing
- Cropping
- Sharpen of plane and circular saw
- Filing of knife blades

Nuestros Socios

Los socios de FORESCOM son comunidades, constituidas bajo la figura de Asociaciones, Sociedades Civiles y Cooperativas, a las cuales CONAP ha otorgado áreas en concesión de la Reserva de la Biosfera Maya. FORESCOM funciona como la plataforma de negocios de estas organizaciones, con el propósito de agrupar la oferta maderable de la región, agregar valor a la materia prima y comercializar a mercados nacionales e internacionales. Sus socios se mencionan en el siguiente cuadro:

Our Partnerships

FORESCOM's associates are communities, constituted under the legal precept of Associations, Civil Partnerships and Cooperatives, to which CONAP (Consejo Nacional de Areas Protegidas) has granted areas of the Mayan Biosphere Reserve under concession. FORESCOM works like the business platform of these organizations in order to gather the timber-yielding offer of the region, adding value to the raw material for its commercialization in the national & international markets. The associates are mention in the following chart:

Nombre Organizaciones Socias Accionistas de FORESCOM Organization Partner FORESCOM's shareholder Name	SIGLAS acronym
Asociación Forestal Integral Cruce a la Colorada	AFICC
Asociación Forestal Integral La Colorada	AFIC
Asociación Forestal Integral San Andrés Petén	AFISAP
Cooperativa Carmelita R.L.	CARMELITA
Asociación de Productores Agroforestales de San Miguel	APROSAM
Sociedad Civil Laborantes del Bosque	LABORANTES
Sociedad Civil Organización, Manejo y Conservación / Uuxactún	OMYC
Sociedad Civil Arbol Verde	ARBOL VERDE
Sociedad Civil Custodios de la Selva	CUSTOSEL
Cooperativa Unión Maya Itzá R.L.	UMI
Cooperativa Técnica Agropecuaria R.L.	TECNICA

CERTIFICACIÓN

Los productos que se muestran en este catálogo son elaborados con madera certificada por el Forest Stewardship Council FSC-Puro. (100% certificados).

FORESCOM es Gerente Grupal de Certificación Forestal (SW-FM/COC-NTFP001469) de 5 grupos comunitarios ubicados en la Zona de Usos Múltiples (ZUM) y Zona de Amortiguamiento (ZAM) de la Reserva de la Biosfera Maya (RBM).

SCDAV: Sociedad Civil para el Desarrollo Arbol Verde

AFISAP: Asociación Forestal Integral San Andrés, Petén

AFICC: Asociación Forestal Integral Cruce a la Colorada

AFIC: Asociación Forestal Integral La Colorada

UMI: Cooperativa Agroindustrial Unión Maya Itzá.

Asimismo, la planta industrial de procesamiento e industrialización de productos maderables de Forescom está certificada (SW-COC-002661) según los estándares específicos de Cadena de Custodia (CdC) del Forest Stewardship Council (FSC).

Los productos forestales certificados FSC ayudan al manejo ambientalmente responsable, socialmente benéfico y económicamente viable de los bosques del mundo.

CERTIFICATION

The products shown in this catalogue are made with certified wood by the Forest Stewardship Council FSC. (100% FSC certified forest products).

Forescom is a Forest Certified Managing Agent (SW FM/COC-NTFP001469) with 5 communal groups located at the Multiple Use Zone (ZUM) and Buffer Zones (ZAM) of the Mayan Biosphere's Reserve (MBR).

SCDAV: Sociedad Civil para el Desarrollo Arbol Verde

AFISAP: Asociación Forestal Integral San Andrés, Petén

AFICC: Asociación Forestal Integral Cruce a la Colorada

AFIC: Asociación Forestal Integral La Colorada

UMI: Cooperativa Agroindustrial Unión Maya Itzá.

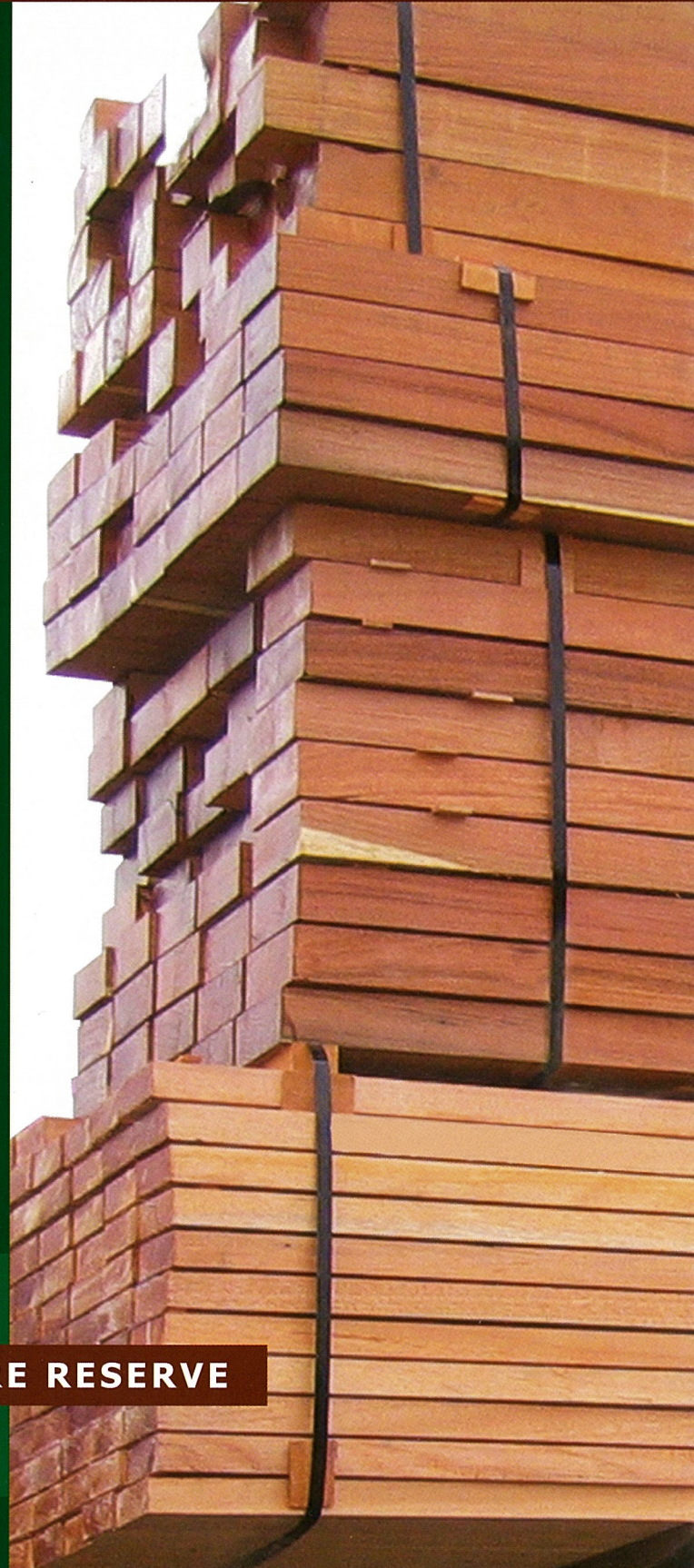
Additionally, Forescom's processing and industrialization plant of timber-yielding products is certified (SW-COC-002661) according to the specific standards of the Chain of Custody (CoC) by Forest Stewardship Council (FSC). The FSC certified forest products help to generate social benefits and an adequate and responsible forest management.





Madera Aserrada AD y KD Sawed Lumber AD and KD

- Santa María, Pucté, Danto y Manchiche.
- Caoba, Cedro y otras especies menos conocidas. Tablas y/o tablones simplemente aserrados secados al aire (AD: Air Dried) o secados en hornos (KD: Kiln Dried) de diferentes calidades y dimensiones.
- Santa Maria, Pucté, Danto and Manchiche.
- Mahogany, Cedar and other less-known species. AD: Air-dried or KD: Kiln Dried sawed planks of different qualities and dimensions.





Madera Dimensionada AD y KD

Lumber Size AD and KD

- Santa María, Pucté, Danto y Manchiche.
- Caoba, Cedro y otras especies menos conocidas.

Tablas y/o tablonos dimensionadas y/o cepilladas secados al aire (AD: Air Dried) o secados en hornos (KD: Kiln Dried) de diferentes calidades y dimensiones.

- Santa Maria, Pucté, Danto and Manchiche.
- Mahogany, Cedar and other less-known species.

Dimensioned and/or planed down planks AD: Air Dried or KD: Kiln Dried of different qualities and dimensions.






Parquet Parquet

- Santa María, Pucté, Danto y Manchiche.
 - Caoba, Cedro y otras especies menos conocidas.
- Piso para interior de diferentes dimensiones.
- Santa Maria, Pucté, Danto and Manchiche.
 - Mahogany, Cedar and other less-known species.
- Different dimensions for inside flooring.





Duela o T&G

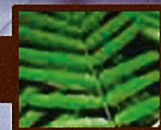
Tongue and Groove T&G

- Santa María, Pucté, Danto y Manchiche.
- Caoba, Cedro y otras especies menos conocidas.

Duelas de diferentes dimensiones para pisos, forros y cielos. La duela se caracteriza porque tiene en su arista una lengüeta (parte macho) y una ranura (parte hembra) que permite el encaje del piso. La duela para pisos o forros también se denomina T&G (Tongue and Groove, lengüeta y ranura) o machiembrados. Identificándose a la lengüeta o macho con la letra T (Tongue) y a la ranura o hembra con la letra G (Groove). A la Duela o T&G también se le conoce como Flooring, solo que regularmente es de menor espesor que el T&G.

- Santa Maria, Pucté, Danto and Manchiche.
- Mahogany, Cedar and other less-known species.

Staves of different dimensions for flooring, linings and ceiling. The stave is characterized because it has in its edge a reed (male piece) and a slot (female piece) that allow to the floor's assemble. The floor staves or linings are also called T&G (Tongue and Groove, reed and slot). Identifying the reed or male with the letter T (Tongue) and the slot or female with the letter G (Groove). The stave or T&G is also known as Flooring, except that it is normally thinner than the T and G.



Decking Decking

- Santa María, Pucté, Danto y Manchiche.
- Caoba, Cedro y otras especies menos conocidas.

El Decking es un tipo de piso de diferentes dimensiones usado para exteriores, caracterizándose por que sus cuatro bordes están moldurados.

- Santa Maria, Pucté, Danto and Manchiche.
- Mahogany, Cedar and other less-known species.

The Decking is a kind of flooring of different dimensions that is used for exteriors. It is characterized by the fact that its four borders are molded.



Ecodecking Ecodecking

- Santa María, Pucté, Danto y Manchiche.
- Caoba, Cedro y otras especies menos conocidas.

Piso usado para interiores y exteriores, elaborado en bloques de diferentes dimensiones. Los mosaicos elaborados son uniformes.

- Santa Maria, Pucté, Danto and Manchiche.
- Mahogany, Cedar and other less-known species.

Flooring used for interiors and exteriors, elaborated in blocks of different dimensions. The elaborate mosaics are uniform.





Strip o Duela Corta Strips or Short Stave

- Santa María, Pucté, Danto y Manchiche.
- Caoba, Cedro y otras especies menos conocidas.

Son piezas de madera de diferentes dimensiones que pueden estar secas al aire o secas en horno.

- Santa Maria, Pucté, Danto and Manchiche.
- Mahogany, Cedar and other less-known species.

Strips. They are wooden pieces of different dimensions that can be Air Dried or Kiln Dried.





Shiplap Shiplap

- Santa María, Pucté, Danto y Manchiche.
 - Caoba, Cedro y otras especies menos conocidas
- Tabla moldurada para forro de casas, usada para interiores y exteriores.
- Santa Maria, Pucté, Danto and Manchiche.
 - Mahogany, Cedar and other less-known species.
- Molded lumber for house lining, used for interiors and exteriors.



S4S AD y KD S4S AD and KD



- Santa María, Pucté, Danto y Manchiche.
- Caoba, Cedro y otras especies menos conocidas. Madera de diferentes dimensiones secada al aire (AD: Air Dried) o secada en hornos (KD: Kiln Dried), cepillada en sus cuatro caras.
- Santa Maria, Pucté, Danto and Manchiche.
- Mahogany, Cedar and other less-known species. Air Dried or Kiln Dried wood of different dimensions, planed down on its four sides.



MAYAN BIOSPHERE RESERVE

Decking Marimba

Decking Marimba



- Santa María, Pucté, Danto y Manchiche.
- Caoba, Cedro y otras especies menos conocidas.

Formado con piezas de madera de diferentes dimensiones las cuales están unidas con mecate o lazos y sujetadas con grapas antioxidantes.

- Santa Maria, Pucté, Danto and Manchiche.
 - Mahogany, Cedar and other less-known species.
- Made of wooden pieces of different dimensions which are tied with rope or loops and held with anti-rust staples.





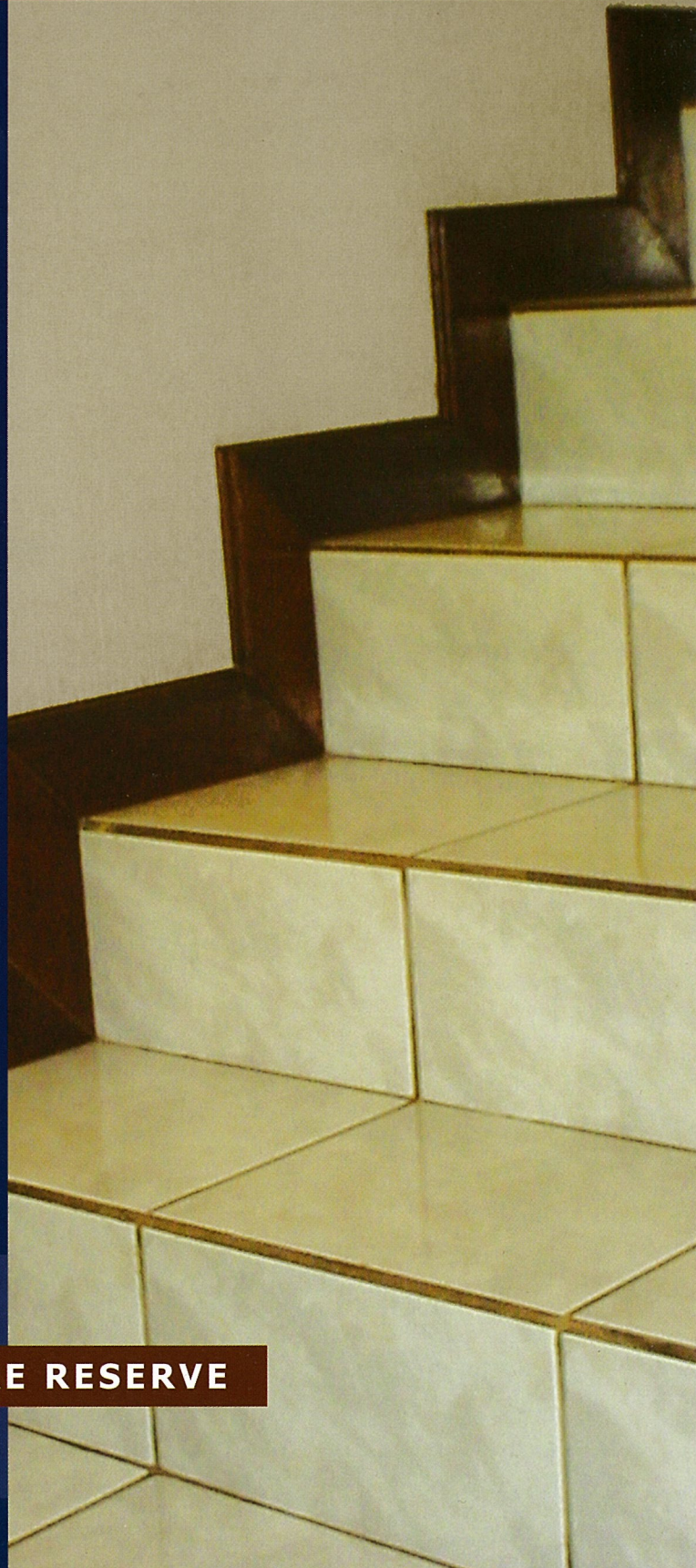
Zócalos Baseboard

- Santa María, Pucté, Danto y Manchiche.
- Caoba, Cedro y otras especies menos conocidas.

El Zócalo se utiliza para decoración de casas (colocado en la base de paredes) y tiene diferentes dimensiones, caracterizándose por que uno o ambos lados es moldurado (se utilizan diferentes moldurados según las especificaciones de los clientes).

- Santa Maria, Pucté, Danto and Manchiche.
- Mahogany, Cedar and other less-known species.

The Baseboard is used for home decoration (placed in the walls base). It has different dimensions, and is characterized by one or both sides that are molded (Various moldings are used according to the customers specifications).



MAYAN BIOSPHERE RESERVE

PROCESO de TRANSFORMACIÓN de la MADERA

Canteado



Moldurado



Enfardado y Traslado





www.forescomgt.com

info@forescomgt.com

4 Avenida y 11 Calle, Zona 1 San Benito Petén

Tels.: (502) 7926-2681 / (502) 7926-0135 / (502) 7924-8245

FAX: (502) 7926-2681